

Smlouva o výpůjčce

Smluvní strany:

Společnost: **Nestlé Česko s.r.o.**
Sídlo: Mezi Vodami 2035/31, Praha 4 – Modřany, 143 20
IČ: 45799504 DIČ: CZ45799504
Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 10481
Zastoupená: Ing. Evou Krejčí, na základě pověření

- dále jen *půjčitel*

a

Společnost: **Centrum sociálních služeb Žarec**
Sídlo: M. R. Štefánika 2533/13, 022 01 Čadca
IČ: 00632503 DIČ: 2020560047
Zastoupená: PhDr. Eva Larišová, MBA

- dále jen *vypůjčitel*

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2193 a násl. a § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“), v platném znění, tuto **smlouvu**:

I.

Předmět smlouvy

1. Půjčitel tímto prohlašuje, že má ve svém výlučném vlastnictví nezuživatelnou věc (zdravotnický prostředek) enterální pumpu zn. *COMPAT Ella* výr.č. NL17307277 včetně příslušenství dle předávacího protokolu, v pořizovací hodnotě 24 563 Kč, včetně DPH (dále jen „enterální pumpa“), kterou vypůjčitel současně s podpisem této smlouvy od půjčitele převzal. Vypůjčitel se zavazuje enterální pumpu bezplatně užívat za podmínek stanovených touto smlouvou a občanským zákoníkem.

2. Smluvní strany zároveň podpisem této smlouvy potvrzují, že předmět smlouvy – enterální pumpa je plně funkční a je předávána současně s návodem k použití, s prohlášením o shodě a protokolem o zaškolení. Vypůjčitel prohlašuje a činí nesporným, že byl seznámen s obsluhou enterální pumpy a jsou mu známy všechny nezbytné činnosti spojené s jejím používáním. Půjčitel prohlašuje, že osoba provádějící instruktáž o správném používání enterální pumpy splňuje zákonem stanovené požadavky pro tuto činnost.

II.

Práva a povinnosti účastníků

1. Půjčitel se zavazuje přenechat vypůjčiteli předmětnou enterální pumpu, k bezplatnému užívání vypůjčitelem. Vypůjčitel není oprávněn přenechat enterální pumpu do užívání třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.

2. Vypůjčitel se zavazuje enterální pumpu používat řádně v souladu s účelem, ke kterému je určena a po celou dobu výpůjčky ji chránit před poškozením, ztrátou či zničením a je povinen učinit veškerá bezpečnostní opatření nezbytná ke splnění uvedené povinnosti. Vypůjčitel se zároveň zavazuje dodržovat pokyny uvedené v Příloze č. 1 této smlouvy („Dodatek týkající se kvality a zákonných předpisů“).

3. Případná odpovědnost za vady spočívající ve vadách výrobku samotného, je kryta poskytnutou zárukou dodavatele, resp. výrobce.

4. V případě nutnosti údržby, opravy nebo servisu (dále společně jen „servis“) enterální pumpy vypůjčitel kontaktuje půjčitele (kontaktní osoba je uvedena v čl. IV.), který zajistí u autorizované servisní organizace servis enterální pumpy. Po dohodě smluvních stran bude vypůjčiteli na dobu servisu poskytnuta půjčitelem náhradní enterální pumpa, o jejímž typu rozhodne půjčitel, a na jejíž užívání se obdobně vztahují podmínky sjednané v této smlouvě. Náhradní enterální pumpa bude vypůjčiteli předána neprodleně po vrácení poškozené či nefunkční enterální pumpy, a to na základě předávacího protokolu. Po skončení servisu se smluvní strany dohodnou na tom, zda bude půjčiteli na zbývající dobu trvání této smlouvy ponechána náhradní enterální pumpa či dojde k její výměně za původní enterální pumpu, přičemž o případné výměně bude sepsán předávací protokol.

5. Půjčitel prohlašuje, že bude pro vypůjčitele provádět periodické bezpečnostně technické kontroly (odborné údržby) enterální pumpy dle zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro v platném znění, prostřednictvím autorizované servisní organizace. Četnost odborné údržby stanovená výrobcem: po uplynutí 5 let od data prvního uvedení enterální pumpy do provozu.

6. Náklady za servis a pravidelnou bezpečnostně technickou kontrolu hradí po dobu výpůjčky půjčitel, tím není dotčeno ujednání v odst. 7 tohoto článku. Po každém provedeném servisním zásahu nebo kontrole enterální pumpy zašle půjčitel originál příslušného dokladu na oddělení zdravotnické techniky vypůjčitele. Půjčitel nenese žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou třetím osobám v případě nesprávného nebo neodborného použití enterální pumpy vypůjčitelem.

7. Za vady způsobené poškozením výrobku nesprávným nebo neodborným používáním či zásahem třetí osoby, nebo za ztrátu enterální pumpy odpovídá a náklady na opravu, resp. úhradu, nese vypůjčitel.

8. Půjčitel je oprávněn požadovat vrácení enterální pumpy i před dobou sjednanou v čl. V. odst. 2, pokud zjistí, že vypůjčitel věc užívá v rozporu s touto smlouvou.

9. Vypůjčitel podpisem této smlouvy souhlasí s tím, že půjčitel může kdykoliv po dobu trvání této smlouvy převést jako postupitel svá práva a povinnosti z této smlouvy nebo z její části třetí osobě. Výslovně se uvádí, že vypůjčitel není oprávněn převést svá práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.

III.

Zvláštní ujednání

V případě ukončení této smlouvy je půjčitel oprávněn převzít od vypůjčitele enterální pumpu zpět. K výzvě půjčitele je pak vypůjčitel povinen bez zbytečného odkladu vrátit půjčiteli enterální pumpu ve stavu, v jakém ji převzal, plně funkční a nepoškozenou s přihlédnutím k obvyklému opotřebení v termínu stanoveném ve výzvě. O předání enterální pumpy bude smluvními stranami sepsán předávací protokol.

IV.

Kontaktní osoby

1. Kontaktní osoba za půjčitele:

Jméno a příjmení: Adriana Kerhatová

e-mail:

tel:

2. Kontaktní osoba za vypůjčitele:

Jméno a příjmení: PhDr. Eva Larišová, MBA

e-mail: elarisova@vuczilina.sk

V.
Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva může být měněna pouze na základě vzájemného souhlasu smluvních stran a to formou písemného dodatku.

2. Tato smlouva se uzavírá na dobu 5 let ode dne jejího podpisu. Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu písemně vypovědět i bez udání důvodu. Výpovědní-doba činí 1 měsíc a počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž došlo k doručení výpovědi druhé smluvní straně. Má se za to, že došla zásilka odeslaná s využitím provozovatele poštovních služeb došla třetí pracovní den po odeslání.

3. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz svého souhlasu připojují své podpisy.

4. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

- Příloha č. 1 – Dodatek týkající se kvality a zákonných předpisů
- Příloha č. 2 – Kopie plné moci oprávněného zástupce půjčitele
- Příloha č. 3 – Předávací protokol

V Praze, dne 08.01.2024



V Čadci, dne 08.01.2024.




.....
Vy

Předávací protokol k zapůjčeným enterálním pumpám

Společnost: **Nestlé Česko s.r.o.**
Sídlo: Mezi Vodami 2035/31, Praha 4 – Modřany, 143 20
IČ: 45799504
Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 10481
Zastoupená při předání: Adrianou Kerhatovou (dále jen „zástupce půjčitele“)

- dále jen *půjčitel*

a

Společnost: **Centrum sociálních služeb Žatec**
Sídlo: M. R. Štefánika 2533/13, 022 01 Čadca
IČO: 00632503
Zastoupená při převzetí: PhDr. Eva Larišová, MBA (dále jen „zástupce vypůjčitele“)
Oddělení:

- dále jen *vypůjčitel*

Půjčitel tímto předává vypůjčiteli k bezplatnému užití na dobu 5let níže uvedenou enterální pumpu:

Compat Ella Pump: NL17307277

Pumpa je předána včetně příslušenství v podobě:

AC adapter vč. nabíjecího drátu Ano / Nie

Svorka Ano / Nie

Návod v ČJ/SJ Ano / Nie

Rychlý přehled pro použití Ano / Nie

..... ks Enterální Spike set Ano / Nie

A dodatečného příslušenství:

Baťoh na záda/přes rameno Ano / Nie

Stojánek na stůl Ano / Nie

(dále společně jako „pumpa“).

Zástupci půjčitele a vypůjčitele výslovně prohlašují, že jsou oprávněni k předání/převzetí pumpy.
Strany tohoto protokolu prohlašují, že ke dni podpisu tohoto protokolu je pumpa plně funkční a bez vad.

Dne: 08.01.2024

Za půjčitele

Za vypůjčitele

	COMPAT ELLA® DODATEK QA/RA	Kontrolní číslo: SER-001
		Rev. 00

Pumpa Compat Ella®

Dodatek týkající se kvality a zákonných předpisů

1. Preambule

Společnost Nestlé Česko s.r.o. – divize Nestlé Health Science (dále jen Nestlé Česko s.r.o.) je oprávněným zástupcem pro výpůjčku a prodej pump Compat Ella® v České republice.

Pumpy Compat Ella® je možné používat pouze s aplikačními sety Compat Ella® (dále společně též jako „pumpy“). Zákazník se zavazuje dodržovat zamýšlený způsob použití zařízení, a to včetně podmínek skladování uvedených v Návodu k použití (Instruction For Use – IFU). Na vady vzniklé v důsledku potvrzeného nesprávného použití zařízení zákazníkem se záruka nevztahuje.

2. Sledovatelnost

Po doručení je zákazník odpovědný za zajištění sledovatelnosti dodaných pump v rámci jeho instituce. Distribuce pump v rámci nemocnice se řídí směrnicemi dané nemocnice a potřebami pacientů. Za zajištění sledovatelnosti pump v tomto rozsahu odpovídá nemocnice.

Je zakázáno opatřovat pumpy nálepkami nebo sledovacími zařízeními, které/á nebyly/a formálně schváleny/a společností Nestlé Česko s.r.o.

3. Podpora

V případě jakýchkoliv technických obav nebo dotazů se prosím obraťte na zástupce společnosti Nestlé Česko s.r.o. – divize Nestlé Health Science.

4. Seznam osob oprávněných provádět instruktáž (školení) uživatelů pump

Adriana Kerhatová: + .com

5. Zkoušky elektrických zařízení

Země, ve kterých je vyžadována zkouška bezpečnosti elektrických zařízení, jsou v souladu s místními požadavky a předpisy povinny provést výše stanovené zkoušky.

6. Interval údržby

Pumpy musí být předány k údržbě vždy po uplynutí 5 let od prvního umístění a dále pak po uplynutí 5 let od poslední bezpečnostně technické kontroly (BTK).

Pokud vaše zařízení vyžaduje údržbu, kontaktujte zástupce společnosti Nestlé Health Science. Ten vám sdělí informace o dalším postupu a o kontaktních místech.

Je přísně zakázáno pumpu otevírat nebo na ní provádět jakoukoliv údržbu, nejste-li k tomu formálně oprávněni společností Nestlé Česko s.r.o. Neoprávněným otevřením pumpy navíc dochází ke ztrátě záruky poskytované společností Nestlé Česko s.r.o.

Všechny pumpy musí být opravovány a servisovány výhradně autorizovaným technikem/servisním střediskem společnosti Nestlé Česko s.r.o., případně musí být nahrazeny jinou pumpou (v závislosti na dostupnosti).

 Nestlé Health Science	COMPAT ELLA® DODATEK QA/RA	Kontrolní číslo: SER-001
		Rev. 00

7. Dohled a kontrola

Dle evropské Směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS musí být všechny reklamace předány místnímu zástupci společnosti Nestlé Česko s.r.o. – divize Nestlé Health Science. Reklamaci se miní jakékoliv písemné, elektronické nebo ústní sdělení týkající se údajných závad pokud jde o identitu, kvalitu, odolnost, spolehlivost, bezpečnost nebo výkonnost zdravotnického prostředku uvedeného na trh.

Pokud chcete společnost Nestlé Česko s.r.o. informovat o jakémkoliv incidentu nebo technickém problému s pumpou, vyplňte prosím *Formulář pro vrácení pumpy Compat Ella®*. Důvod vrácení je nutno oficiálně sdělit vašemu místnímu zástupci společnosti Nestlé Česko s.r.o. – divize Nestlé Health Science právě prostřednictvím *Formuláře pro vrácení pumpy Compat Ella®*.

Váš místní zástupce společnosti Nestlé Česko s.r.o. - Nestlé Health Science vám může následně pomoci s vyřešením technických problémů, případně vám může předat kontakt na osobu, která vám sdělí další informace. Před vrácením pumpy prosím k zařízení přibalte všechny doplňky (nabíječku a svorku na tyč). Pokud budou tyto části chybět, může vám být pumpa vrácena.

V případě incidentu prosím shromážděte a uchovejte sety, výživu a pumpy, které s ním souvisí. Všechny položky umístěte do krabice a zašlete je zpět vašemu místnímu zástupci společnosti Nestlé Česko s.r.o.

Společnost Nestlé Česko s.r.o. je oprávněna stáhnout pumpy s prodlevou jednoho měsíce od oficiálního oznámení.

8. Souhlas

Místo a datum

Čadca, 08.01.2024

Podpis zákazníka

Podpis zástupce Nestlé Health Science



Good food, Good life

Nestlé Česko s.r.o.
Mezi Vodami 2035/31
143 20 Praha 4
Česká republika

POVĚŘENÍ

Společnost **Nestlé Česko s.r.o.**, se sídlem Praha 4, Modřany, Mezi Vodami 2035/31, PSČ: 143 20, IČ: 457 99 504, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C., vložka 10481 (dále jen „společnost“), jednající panem Michielem Kernkampem, jednatelem

tímto pověřuje

paní Evu Krejčí

trval

(BEO Nestlé Health Science pro Českou republiku a Slovensko (CZ&SK))

k zastupování společnosti a ke všem právním úkonům divize Nestlé Health Science, které buď přímo souvisejí s obchodní činností a obchodním marketingem anebo k obchodní činnosti a obchodnímu marketingu divize Nestlé Health Science přísluší (zejména je oprávněna uzavírat smlouvy, schvalovat dokumenty, vést jednání s klíčovými zákazníky v dané oblasti), a to do maximální částky 500.000,- Kč pro jednotlivý právní úkon. V případě, že bude paní Eva Krejčí zastupovat Společnost ve výběrovém řízení, nejsou její právní úkony finančně limitovány.

Toto pověření se uděluje na dobu neurčitou s účinností od 1. 5. 2021.

V Praze dne 5. 5. 2021

Michiel Kernkamp
Nestlé Česko s. r. o.

Handwritten signature